

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ukrán Önkormányzata**  
**1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**

**A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló**  
**478/2020. (XI. 3.) Korm. rendeletre való hivatkozással,**  
**2020. december 12-én meghozott elnöki határozatok**

**Az előterjesztés 1. pontjához kapcsolódóan:**

**36/2020. (XII.12.) Uő Elnöki határozata**

Az Újbuda Ukrán Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy - **a nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében** - a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2021-2025. évi Kerületi Esélyegyenlőségi Programjának tervezetét megismerte, annak tartalmára vonatkozóan módosító javaslattal nem kíván élni.

Határidő: 2020. december 12.

Felelős: Uő elnöke

**Az előterjesztés 2. pontjához kapcsolódóan:**

**37/2020. (XII.12.) Uő Elnöki határozata**

Az Újbuda Ukrán Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy a **Nemzetiségi táborok 2021. évi költségvetési támogatása (NTAB-KP-1-2021)** felhívására pályázatot nyújt be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. felé, melynek megírására szakembert vesz igénybe. Továbbá megállapítja, hogy a pályázat megírására és benyújtására legfeljebb 57.000,- Ft fedezetet biztosít.

Határidő: 2020. december 12.

Felelős: Uő elnöke

Budapest, 2020. december 14.

*Szuperák Barbara*  
**Szuperák Barbara**  
elnök



# ELŐTERJESZTÉS

## Tisztelt Képviselőtársaim!

Tájékoztatlak Benneteket, hogy **a Kormány** a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 478/2020. (XI.3.) Korm. rendeletben az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére **veszélyhelyzetet hirdetett ki** 15 napra vonatkozóan, melyet november 10-én 90 nappal - vagyis **2021. február közepéig** - meg is hosszabbított.

Tájékoztatlak továbbá, hogy **a vészhelyzet ideje alatt:**

- *A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése értelmében a települési önkormányzatok képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja.*
- *A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdése értelmében a települési nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületének feladat- és hatáskörét pedig az elnök gyakorolja.*

### Összegezve:

A fentiek értelmében, a vészhelyzet ideje alatt képviselő-testületi ülést nem tartunk, így sajnos az éves Közmeghallgatást sem tudjuk megtartani.

Önkormányzatunk működéséhez szükséges határozatokat „Elnöki határozat”-ként – az előzetes egyeztetéseink alapján – fogom meghozni, várhatóan 2020. december 12-én.

### Előterjesztéseim az alábbiak:

#### **1. A 2021-2025. évi Kerületi Esélyegyenlőségi Program tervezet véleményezése**

Tájékoztatlak Benneteket, hogy az **Egyenlő Bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény** (EBKtv) előírja, hogy a települési önkormányzatoknak ötévente egy helyi esélyegyenlőségi programot kell készítenie. Ez egy helyzetelemzést tartalmaz a hátrányos társadalmi csoportok (különösen a nők, mélyszegénységben élők, romák, fogyatékkal élő személyek, gyermekek és idősek csoportja stb.) oktatási, lakhatási, egészségügyi és szociális helyzetéről, továbbá a problémáik komplex kezelése érdekében meghozandó szükséges intézkedésekről.

Újbuda Önkormányzata elkészítette a 2021-2025 évre vonatkozó Esélyegyenlőségi Programjának tervezetét, melynek elfogadásához - a fenti jogszabály 31. §-a szerint – figyelembe kell vennie a nemzetiségi önkormányzatok véleményét is.

Véleményezési kötelezettségünk értelmében áttekintettem a fent megnevezett, mellékelt anyagot, melynek tartalmára vonatkozóan részemről nem kívánok módosító javaslatot tenni.

## **2. Pályázat benyújtása gyermektáboroztatásra**

Emlékeztetlek Benneteket, hogy év elején pályázatot nyújtottunk be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. hez, melyre 2.000.000,- Ft támogatást nyertünk. A táboroztatás 2020. július 26. és 31. között sikeresen megszervezésre került Agárdon, az itt élő ukrán nemzetiségű gyermekek számára.

Mivel - a tanulók anyanyelvi nyelvismereteinek bővítése, a nemzetiségi népismeret részét képező, anyaországgal kapcsolatos történelmi, földrajzi, néprajzi, kulturális ismereteik fejlesztése, a teremtésvédelem érdekében végzett tevékenység, hagyományőrzés vagy hitéleti tevékenység céljából - a 2021. évben is van lehetőség gyermektáboroztatásra történő támogatás elnyerésére, javasolom, hogy ismét nyújtsunk be e célból egy pályázatot és annak megírására kérjünk fel egy szakembert. A pályázatírás és benyújtásának költsége 57.000,- Ft.

Tájékoztatásul mellékelem a BGA Zrt. pályázati kiírását.

Budapest, 2020. december 11.

Szuperák Barbara s.k.  
elnök

Tájékoztatással a 2. sz. előterjesztéshez.

## Hazai nemzetiségi támogatások 2021

### Nemzetiségi táborok 2021. évi költségvetési támogatása (NTAB-KP-1-2021)

**Közlemény az „Nemzetiségi táborok 2021. évi költségvetési támogatására” (NTAB-KP-1-2021) pályázati kiírására vonatkozóan**

A pályázati kiírás 1. pontjának második bekezdésében megfogalmazott kikötés, amely szerint „Nem számít teljes programnapnak a tábor helyszínére történő, vagy onnan történő hazautazás napja” törlésre kerül, ugyanakkor az utazás napjaira is kötelező programot szervezni a résztvevőknek. A már beadott pályázatok esetén a tartalmi ellenőrzés alkalmával, a hiánypótlás során lesz lehetősége a pályázóknak a fenti kikötéssel kapcsolatos költségterv és projektterv módosításra. A pályázati kiírás minden további része változatlanul érvényben marad.

A pályázati kiírás 7.2. a) pontjában megfogalmazott, **a támogatás teljes összegének 30%-ára vonatkozó korlátozás csak „a programok megvalósításához kapcsolódó tartós, közösségi használatú tárgyi eszközök” költségeire vonatkozik**, az a) pontban részletezett további költségekre nem.

Magyarország Kormánya számos módon segíti a hazánkban élő őshonos nemzetiségeket identitásuk, nyelvük és kultúrájuk megőrzésében. Ezek között is kiemelt jelentőségűek a tanulók részére szervezett nemzetiségi táborok.

A Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt., mint támogató nyílt pályázatot hirdet a bolgár, a görög, a horvát, a lengyel, a német, az örmény, a román, a ruszin, a szerb, a szlovák, a szlovén és az ukrán

nemzetiségi táborok 2021. évi költségvetési támogatására.

**A pályázat célja** a kiírás körébe tartozó nemzetiségek esetében nappali tagozatos, általános és középiskolai tanulók részvételével történő **táborok, erdei iskolák megvalósítása**, amelyek célja legalább a következők egyike:

A tanulók anyanyelvi nyelvismereteinek bővítése, a nemzetiségi népismeret részét képező, anyaországgal kapcsolatos történelmi, földrajzi, néprajzi, kulturális ismereteik fejlesztése, a teremtésvédelem érdekében végzett tevékenység támogatása, hagyományörzés vagy hitéleti tevékenység.

Az elnyerhető támogatás összegének alsó határa 300.000 Forint, felső határa 3.000.000 Forint, a tábor megvalósítási helyszínétől függően.

Fontos változás az idei évtől, hogy a pályázatokat kizárólag a **Nemzetpolitikai Informatikai Rendszeren (NIR)** keresztül lehet benyújtani, amely regisztrációt követően elérhető a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. weboldaláról.

A pályázatok véglegesítésére **2020. december 17-ig** van lehetőség.

**A részletes pályázati kiírást ide kattintva tölthetik le:**

- [NTAB-KP-1-2021 pályázati kiírás \(pdf\)](#)